

**Makša,**  
Zelgavā fanemot:  
par gabu . . . 2 rub. 20 kap.  
par 1/2 gabu . . . 1 " 20 "  
par 1/4 gabu . . . 60 "  
  
Par adreses pārmaiņu  
jamatā 10 kap.

# Latweeschu Awises.

**Makša,**  
Pa pastu pēstūt:  
par gabu . . . 3 rub. — kap.  
par 1/2 gabu . . . 60 "  
par 1/4 gabu . . . 90 "  
  
Uš ahrsemēm 4 rub. 50 kap.,  
2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Šmahk diwreif nedelā.

Redakzija un ekspedizija:  
Zelgavā, Kāngibferu celā № 14.

№ 86. gada-gahjums.

Sludinājumi makša:  
par šķlu rakstu rindinu 8 kap., preekšpuse 20 kap.

**„RIGA“** pašstama, katram  
mihla, **Wifur!**  
f m e h k e  
tikai ihstus no **A. S. Maikapara, Rīgā.** 10 gab. 6 kap.  
25 gab. 15 kap.

## Konzerts

Sakneekōs, 9. septembrī šķ. g.

Redaktors **M. Wiegner-Grānberg** rōse, **P. Šuberta** rōse un  
jauktis koris. Pežj koncertā

**Deja.**

Sahjums pļstj. 5 watarā. Preekšneeziba.

**No 1. septembra lihdj gada beigām**  
„Latweeschu Awises“ makša: ar pēstūtifchanu pa pastu  
1 rbl. 20 kap., Zelgavā ekspedizija waj isdalamās  
weētās fanemot 80 kap. Ekspedizija.

### Kursemes gubernatora šinojums par walfis domes wehleschannu terminiem.

„Subernas Awifchu“ 68. numurā Kursemes gubernatora  
lūngs isfino šchahdus walfis domes wehleschannu terminus:

- 1) 7. septembrī 1907. g. fabrila, ruhpnuezibas ee-  
wehšchu un dšeljzeku darbnizu strahdneeki wehlēs pa  
weenam pilnwarneekam.
- 2) 9. septembrī — pagastu wispahrigas šapulzes  
wehlēs no šawa šchahwa pa diwi pilnwarneeki no šatra pa-  
gasta.
- 3) 13. septembrī sem aprinkā muišchneezibas maršhala  
preekšfehdbibas aprinkā pilsehtās waj atteezigōs meestindōs fiht-  
gruntneeku un garibšneeku eepreekšhejā šapulze weh-  
lēs šawus pilnwarneekus.
- 4) 20. septembrī Zelgawas pilsehtas walbes šahlē (rah-  
tušj), sem Zelgawas pilsehtas galwas preekšfehdbibas, fabrila,  
ruhpnuezibas eestahšchu, dšeljzeku darbnizu un šeisara Aleksan-  
dra III. Porta darbnizu strahdneeku pilnwarneeki wehlēs  
dimus balšotajus.
- 5) 21. septembrī aprinkā pilsehtās waj atteezigōs me-  
estindōs (Dobeles aprinkā pilnwarneeki — Zelgavā), sem aprinkā  
muišchneezibas maršhala preekšfehdbibas, šatra aprinkā pa-  
gastu pilnwarneeki wehlēs šawus balšotajus.
- 6) 22. septembrī aprinkā pilsehtās waj atteezigōs me-  
estindōs, sem aprinkā muišchneezibas maršhala preekšfehdbibas,  
aprinkā semes ihpafschneeki un fihtgruntneeku un ga-  
ribšneeku pilnwarneeki wehlēs šawus balšotajus.
- 7) Pilsehtu wehletaji, sem pilsehtas galwas waj meestina  
wezalā preekšfehdbibas, wehlēs šawus balšotajus:  
a) 24. septembrī — I. šurija un  
b) 27. septembrī — II. šurija.

### Tirdšneezibas un ruhpnuezibas ministrijas školās 1904/5. mahzibas gadā.

Tirdšneezibas un ruhpnuezibas ministrijas pahršind atbro-  
šhās školās eedalds šchahdās šchahdās: 1) komezškolas, 2) ko-  
merzšurfi, 3) tirdšneezibas školās un 4) tirdšneezibas šklafes.  
No 1894. g. šchis školās bij šinantschu ministrijas pahršind un  
tilai no 25. oktobra 1905. g. pahršahja jaundibinatās tirdš-  
neez. un ruhpnuezibas ministrijas pahršind. Pahršahdbibas šind  
šchis mahzibas eestahdēs eedaltas pēzōs apgabalōs: Peterbur-  
gas (pee šura peeder ari Baltija) Waršhawas, Rijevas, Wol-  
gas un Kaulasijas apgabali. Šatru apgabalu pahršind šawus ap-  
gabala inspektōrs. Šas pats ari šanem no školām gada pahr-  
šatus, šahahrto tos un šahda preekšhā pee ministrijas eeželtai  
mahzibas nodakai, šas ir wišu augšhā mineto šolu ihšia pahr-  
walbitaja. Mahzibas nodakā uš eesneegto šinu pamata isšrahbdā  
šatru gadu šopigu pahršatru par wišām winaas pahršind efošhā-  
jām školām. Nešen isnahja šchahds pahršatru par 1904/5 mahz-  
gadu. No ša redšams, ša 1905. g. šahlumā tirdšneezibas un  
ruhpnuezibas ministrijas pahršind bija 191 mahzibas eestahde:

1) komezškolu . . . . .	68 (47 šabedrišk., 21 primata)
2) komezškurfu . . . . .	28 (8 " 20 " )
3) tirdšneezibas školū . . . . .	63 (40 " 23 " )
4) tirdšneezibas šklafu . . . . .	32 (30 " 2 " )

Wenam pahršā 1905. g. nahja šahšt 42 školās, bet šal pa-  
šhā laikā gahja nost (šita šchahdēs waj pahrwehrtas par ži-  
tabām školām) — 10 školās, ša ša 1906. g. šahlumā bij 223  
školās, no šurām šabedrišiba ušur 138 un primatpersonas  
85; leelum leelā daka no šam bij preekšhā wihreešheem, un  
tilai 41 preekšhā šeeweetēm; dimās školās bij šopmahziba  
(školneeki un školneezes šopā). Pēhdejā ihšia školās šahl  
šipri ihšatitēes pee mums Baltijā. Tirdšneezibas un  
ruhpnuezibas ministrijas školās ihbalās šoti neweenabi. Wis-  
wairat wišu Makšawā — 36, šad Peterburgā — 30, bet  
Šeemeku - Kreewijas gubernās un ap Uralu šalne: m wišu nama  
nepawifam. Widus Kreewijā minas ari deeggan retas, ša-  
mehr walfis maleenēs, ša Polijā un Baltijā, wišu ihšii daubš,  
1904/5 mahz. g. Polijā bij 33, Baltijā 15. Šapešihmē, ša  
1904/5 mahz. g. ministrija wišām Polijas primatām školām un  
šam šabedrišajām, šas atteezās no šrona šolu teedibām, atweh-  
leja eemest šolu walodu par mahzibas walodu.

Pawifam šchahd školās minetajā mahz. gadā darbojās 2517  
školotaji pee 33,223 školneekēm, — ša šurēm 18,883 bij pilseht-  
tas eedšiwotaju waj širgotaju behrni un 6,954 šemneeku behrni.  
Ša šatrpā bij 2,844 školneezes, t. i. 8 1/2 procenta pret 6 prog-  
gadu eepreekšhā. Šatešhā školneekšchu šaitis gan leelals, nekā  
te ušdōts, šo šolu pahršatōs, šur eewēšia šopmahziba, nam aiš-  
rahšbits, žil wihreešchu, žil šeeweeschu šahršas školneeku. Šeela-  
šais školneeku šaitis bijis šifšifas komezškolai — 731.

No školneekēm nahja uš komezškolām 59,4%, uš tirdšneez-  
ibas školām 26,6%, uš tirdšneezibas šklafēm 9,8% un komez-  
škurfēm 4,2%. Ša šad eewehribas wiswairat pelna komezškolas  
un tirdšneezibas školās. Šai gan ša weenas, ša ošras no šam  
škaitās par špezialām mahzibas eestahdēm, šomehr mahziba wi-  
nās ša nošahdita, ša školneeki šanem ari peeteekōšchu wispah-  
rigu ihglitihību, šas šod eepēhju žentigajēm šawu ihglitihību  
šurpinot. Daubš ša ari nekawejās šarit. Tirdšneezibas školās  
beigufchē eestahjās komezškolās, waj šantas apgaifm. ministri-  
jas widejās školās. Šašchi eestahjās ahršemju tehnikojās ško-  
lās, waj, šahdu laizinu pagatawojufchēes, beids ša eššterni wi-  
dežo mahzibas eestahšchu šurfus. Komezškolu beigufchēe šodās  
uš ihšituteem waj žitām augšahajām mahzibas eestahdēm; we-  
šām gandrišh waj wišū šurfu beigufchēe šurpina šolu apmelle-  
šchannu, ša peem. no 32 šironowa komezškolas (Rīgā) šurfu be-  
gufchajēm — 24 eestahjās politehnikojā ihšitutā.

Školās leelato teefu labi eerihšotus un apgahdatos, šadehš  
školneeku ušureschana ihnahš šipri šahrgi, ša ša pat ar deeggan  
augšto školās šaudu nepeeteel. Widus mehr: šemot, weena  
školneeka ušureschana par gabu ihmahšā:

šabedrišk. komezšk. 170 rbl., tirdšn. š. 86 rbl.
primatās " 176 " " 105 "
bet školās šaudu widus mehr ir:
šabedrišk. komezšk. 100 rbl., tirdšn. š. 48 rbl.
primatās " 150 " " 87 rbl.,

Šaogštinat školās šaudu nam eepēhjamš un no šrona da-  
but pabalštu wišai grehti, šadehš šchahdās školās eestahšchās šchah  
šind pagruhids apšahškōs. Šewiškli grehti šal šind šahjās  
priwatajam školām, šadehš šas eewēdufchās weenteifejas eemaf-  
šas pee eestahšchānās; šchahdas eemafšas grošās no 10—100  
rubl. Wišapeedigakojōs gabijumōs šneegts ari no šrona pa-  
balšis; šas šneedšees no 1—5 tuhštōfchji.

Wišu tirdšneezibas un ruhpnuezibas ministrijas pahršind  
efoškō šolu šopaggrōšjums 1904/5 mahz. gadā šneedšās pahr-  
ri par 4 mišjoni rublu. Komezškolu widejais budšchets — 48,711  
rubl., un tirdšneezibas šolu — 16,713 rublu.

Wišu šolu mantibas wehrtiba minetajā 'gadā šneegufēs  
pahrri par 10 mišjonu rublu.

Wispahrēja šolu gaitu pežj mahzibas nodakās ašfinas bi-  
juše opmeerinofcha, šai gan newareja palikt bes šawa eepšaida  
ari wispahrēēe walfis apšahškli. Šomehr pat wihšipratājam ku-  
šitū laikā komezšmahzibas eestahšchu augšchana nam apšahjufēs,

ša ša bibinatās eemefšs žeret uš šcho šolu šahlaku atihšitšchānos.  
Protams, ša janahš ari šchahdām reformām un papilbinajumeem,  
šo atihšit ari pat mahzibas nodakā. Pežj winaas domām wis-  
pirnā šahrtd nepeezēeschama tautšaimneezihku preekšchmetu prog-  
ramas paplašchinaschana, pilnigala jauno walodu ihnemšchana  
un pamatigala wispahrēja ihglitihiba. Šihš ar šo neatleelami  
buhtu pēschširamas komezškolu abiturienteem wifas šas pafšas  
teefšbas, ša realkolu beigufchajēm un dibinamas augšškolas  
ar finantschu un tautšaimneezibas nodakām. P—p—

## No ahrsemēm.

### Kolonistu šahwolkis Brašlijā.

Šamehr „Rigas Awife“ šaudšās šarās wehšulēs Bra-  
šlijas kolonistu dšihwe bij tehlota šo peemilziga, šimehr tagad  
no šahda kolonista wehstules „Šeepajas Abalšk“ špreekšchams, ša  
Brašlijā mušhu aššchotajēm nam wis „apšolitā“ šeme. Šop-  
šopiba atrodotees uš deeggan šema pafahpeena. Šweesta no šu-  
reenes goyim warot ihšmantot daubš majal un ir šo pafchu ne-  
warot pahršot, šo truhššot širzeju. Šemes apšrahdashchana pra-  
šot daubš wairat pušlinu, nekā Kreewijā, un šahbhijumeem lai-  
tejet šifeni. Ari klimats ešot kolonistēm neparāšis. Par koloni-  
stju „Nowo Odesu“ wehšulē teikts: „Šenahjeji bes šlimofchā-  
schanas neteel newēens žauri; behrni apafsch 5 gabēm  
šipri žeech, daubš pat opmirš un par šo newēens lai nedomā,  
ša šche eebroužis, šas ihgi dšimtenes šahršas waigus walšs.  
Šahlumā gan weeteēēe mušhu šahršas waigus apbrihnoja,  
bet tagad šau maf no wineem ihškata šind aishchiramees. —  
„Šašlimšchanas gabijumōs šoti behhigi, šo ahršis grehti šabu-  
jams . . . Še aishrautufchi no mums apafak nekif ween šahbi,  
šas šikšo šchejeent apškatija, bet ari šahbi, šas bij šau kolonijā  
eemafšajufchi, un aishbrautufchi ari šee, šas šau gabu šche dših-  
wojufchi. Mušhu pahršeežiba ir ša, ša Brašlijā, šas atrodās  
šahršajā šemes šrehkli, nam preekšhā šaimēekšheem. Ar šo  
negribām šahjā, ir ša Brašlijā nemas nebuhtu eepēhjamš  
dšihwot. Šam šuhs šapitalš, šiprs šarba špehšs un šas war  
eerast pee 43 gahdu šeomira šarkuma, šas lai šheidšās ween  
šchurā“

**No Italijas.** Šar atentatu uš gahfu šomarowški  
šahda štaleeschu awife šino, ša šas ihšaritis uš rewoluzio-  
naru komitejas lešmumu par šo, ša grahšs šahdas Kreemu de-  
mokratifšas awifes redaktoru šitis ar šantschuku. Šaumowš uš-  
brutumū ušnehees šapehš, ša grahšs winaam šifis ihšohšchis  
pee šahdas jaunawas rošas eegufchchānos. Pežj žitām šind  
šepšamiba ihšarita šahdas nošēēēneeku bandas ušdēmumā, šura  
žerejuše eegufht grahša augšto dšihwibas apdroschinaschanas šumu,  
pusmilšona šranku, šureem wajadšejis nahšt šahdai šaunai dā-  
mai par šabu. Šaumowa ihšdšahdbneeks, Wihnē apžeeinatais  
Žeifers, ešot šchihds. — Grahšs no eewainojumeem miris.

**No Afrikas.** Šranatas upuri. Šranzijai peederigā  
juhrmalas apgabalā Afrikā Arabi atradufchi šranatu un  
mehginojufchi šo ar ašmureem un ašmeneem šahšif. Šranata  
ešplodejuše un nonahwejuše 60 Arabus. Šewainotu  
leelš daubšums.

## No eekšchsemēm.

### Kreemu-Šapanu ihgumi.

Šelegrafa agentura tagad ihšino triju ihgumu šaturu,  
šuri nošchgti šarp Kreewiju un Šapanu.

I. Tirdšneezibas un ruhpnuezibas ihgums šod  
abu walfju pawalšneekēm pilnigu kušitibas břišwibu. Šas  
šimejās uš ihpafschneeka teefšbām tihlab-uš kušinamu, ša ne-  
kušinamu ihpafschumu, šad Šapanas pawalšneeki Kreewijā  
un Kreewijas pawalšneeki Šapanā teel nošahditi pilnigi bla-

fam to tautu pawalstineekem, kuras bouda wisleelafds tee-  
fiba. Starp abjam semem, kuras fcho lihguumu fhehdi, teel  
atkauta un nobroshinatana pilniga abpuseja tirbneezibas  
un kugneezibas brijwiba. Weenas walsts pawalstineeku  
dijh wolkki, magasinās, pahdotamas un  
ehlas otras walsts robezhdās ir neaif-  
teelami.

Abpuseji muitu nobolki ir tohbi pat, lahdi tee noteikli preefch  
katras ahrejas walsts. Wisas leetas un gadijums, kas attee-  
zās uf tirbneezibu, kugneezibu, ruhneezibu, waj amotneezibu,  
wisas preefchrozibas, privilegijas un isnehmumi, lahduš  
weena no fcho lihguumu fhehdfofcham walstim atkahufe, waj  
ari nahlotne atkaus lahda jiti walstij, tuhlin bef pretrunas teel  
atkautas ari otrai fcho lihguumu fhehdfofcham walstij. Schis lih-  
gums stahjds fhehla fchi gada 27. oktobri. Katrai no abam  
walstim ir teefiba, pehz 4. julija 1910. gada pasmot otrai wal-  
stij par famu nodomu, fcho lihguumu atzelt; 12 mehnefchu pehz  
fchahda pasinojuma lihgums tad isheibsdās.

II. Ewejas lihgums starp zitu Japanas pawalstineekem at-  
kauj nodarbotes ar simju un juhras produktu kerfchanu un ap-  
strahdashanu fewifchki preefch tam noteikds semes gabalds,  
kuri atlahjds torgds teel isdoti wairakfolidhanā uf nomu bef  
jehlahbas isfchiribas starp Japanem un Kreweem. Schi tee-  
fiba fihmejds uf Japanas, Ohotfkas un Behringu juhru un  
winu peekrafiem, isnemot upes un lihfhjus. Schis lihgums  
paleel fhehla 12 gabus un pehz tam uf abpuseju wehlefhchanos  
war tilt waj nu atjaunots, waj pahrgrofsits.

III. Lihgums Mandfchurijas dselzfeka leeta,  
fihmejotes uf Kreemu un Japonu dselzfeku faweenofchanu Ku-  
antfchenfjos stahjā. Lihgumā ufstaititi tehnifkee noteikumi par  
fcho faweenofchanu un pee tam isbaramo darbu fahrtibu.

#### Par pehdejo deenu notifikumeem Ddefā

tureenē waldbibas eestahdes fino: 18. augustā Petropaw-  
lowas pilfchtas balā eksplodeja bumba, pee lam tifa no-  
nahweti eksperts leitnantis Kasarons, rakstwedis Welbins un  
weens gorobowojs un wairaki gorobowoji tifa eewainoti. To  
pafchu deenu Westfchanfajas eelā tifa nonahweti gorobowoji  
Schedizkis un Tschernifchows un gruhti eewainots ezjitra us-  
raugs Lubinskis. Schēe notifikumi lihbj ar nefen notifikuho no  
wifeem zrenitā bijufchā Ddefas generalgubernatora Karagofowa  
nolauofchanu Kaulafā fahzela starp Ddefas Kreemu eefstahfotajem  
stipru usbudinojumu, kurfch peenehma paschistefafchanās raksturu  
un waras darbi pa galwenai teefai wehrfads pret Schihdeem. Tās  
pafchas deenas wafarā pe schaudifchanās tifa nonahwets 1 un  
eewainoti 3 Schihdi. Otru deenu daschadās pilfchtas balās notifa  
faburimes, kuras ar fchahweeneem tifa eewainoti 9 zilweki, no  
kureem 1 nomira; bef tam 17 zilweki bij dabufufchi duhreenu  
waj nobrahsuma eewainojumus (tifa kontufioneti). 20. augustā  
konsteteja 2 fchahweena un 9 nobrahsuma eewainojumus, 21. au-  
gustā — 2 nobrahsumus. 22. augustā brunoti anarhifiti  
ufbruka polizijai un Kreemu tautas faweenibas grupai, pee  
kom 1 zilwets tifa fahchauts un otrs dabuja nobrahsuma ee-  
eewainojumu; apzeetinati pee fchi gadijuma tifa Schihds Fei-  
germanis un Kreems Baranows; abi wini noboti kara teefai.  
23. augustā kontufioneti 2 zilweki, 24. augustā apzeetinati 1 zilweki.

tramwoja wagonā lauku polizijas preefchneeku, podpal-  
kawneeku Rowalewki. Abi ufbrukumi a f i f t i. —  
Benderds nepafstihami fteflawas nonahweja ar 5 fchahwee-  
neem dselzfeka darbnižu preefchneeku Winbalowu, tad tos  
nahja mahjds no teatra. — Zelaterinburgas gub., Wogo-  
flawas aprinka Madefchdas fabrikā iszhelushdās nekahrtibas.  
Strahdneeki nonahwejufchi aprinka inscheneeri Tra-  
chowu un materialnodolas preefchneeku, inscheneeri Otzi-  
pis. Erehdai atstahji fabritu. — Ddefā, Prochoromfkas eelā  
9 apbrunofufchees laupitoji 26. augustā ufbruka fchena fabri-  
kas artefchifchitam un nolaupija tam 3600 rbl. Behg-  
dami projam, laupitaji fchahwa uf wisam pusēm un meta  
bumbu, no kuras sprahdseena weens laupitajs un lahds 8 ga-  
dus wegs sehs tika eewainoti. Laupitaji aifbehga, panembami  
famū eewainoto beedri few lihbf. — Kaurā 27. augusta wa-  
farā nofchauti gorobowojs un Ramas regimentes faldats,  
eewainoti tifa otrs gorobowojs, 3 feemas un weens strahdneeks;  
eewainotais gorobowojs nomiris. Kahdā zitā pilfchtas balā 7  
banditi nonahwejufchi lahdu wezatu gorobowoju; 2 ufbruzēji  
apzeetinati. — Zelaterinodarā 28. augustā Babafina mah-  
jai ufbruka 15 laupitaji, nolaupidami 2000 rublu fcaidra  
noudā, 10,000 procentu papihrds un bef tam wehl daschodas  
leetas, 400 rublu wehrtibā. — Lohfchās tuwumā, Glucho-  
was fahdshā laupitaji ufbruka kolonifka Hausmana dsihwollim,  
fchihhinoja Hausmani un wino feemu un pehz tam abus no-  
nahweja. — Pleflawā uf Kochanowfka bulwara nogalinats  
Atatujewas zeetuma preefchneeks Worobulins, kurfch  
fche ufurejās pa atwainojuma laiku. Weens no fteflawam  
tifa eewainots un apzeetinats, otrs aifbehga. — Grodnā  
lahdas wefnijas preefchnamā 3 rewolwera fchahweeneem ee-  
wainots Belofstas polizijmeistars Mazewifchš.  
Weens no ufbruzējem tifa eewainots un apzeetinats, otrs aif-  
behga. — Smolenskā, zēlā no stahjās uf mahju, no pa-  
fheptumes nofchauts muifchās ihpafchneeks Melkejewš.  
— Mijewā, Preobrafchenfkas klosteri, aplaupifchanas noluhā no-  
galinats klostera preefchneeks Afanahšis un wina fulainis.  
— Zefifawetgradā pee imagogas iefjas nogalinats weetejais  
bagatneeks Worflis, kurfch leedsees laupitajem dot naudu.

No Peterburgas. Laulibas pirms nahwes foda ispwil-  
dichanas. Saswehrestibas leeta uf nahwi noteefatajam Sinawfkim  
(bijufcham Peterburgas studentam) bijis pusotra gada wegs puifens  
ar tagad 22 g. wego kurfchli Annu St., lahdu Peterburgas teefas  
ismelketeja meitu. Dabudama finat, la Sinawfkim peefpreests  
nahwes fods, St. fama behrna labad fahlfufe meklet atkauju,  
lai pirms nahwes foda ispwildichanas wina titu ar S. falaus-  
lata. Wina dabufufe no metropolita eeteifchanas rakfšu pee  
fw. finoda, kur tuhltit itilufe fahfauka ahrlahrtēja fēhde. Steig-  
fews wafahfejis tapehji, la kuru latru brijhdi bijufe fagaibama  
nahwes fpreeduma apstiprinafchana, bet litums aifleebsot laulat  
ar tahdu, lam peefpreests nahwes fods. Sinods demis atkauju,  
un fwehtdeen 19. augustā zeetumā isdarita laulafchana, pee ku-  
radm par leegneekem bijufchi 4 zeetuma fargi, jo zits neweens,  
pat noteefatā aifstahwis, netizis peelaihs. — Togabeja Sinawfka  
kundse, la „R. L.“ rakfita, politifka fina ne gaur to neefot wai-  
noiama, par S. peederibu pee terorifiteem wina nemoš neefot  
ufe un wifu laiku pawadijufe, siundas dodama.

— Wisas galwas pilfchtas augfskolas efot pahrpildi-  
Pa wifam Peterburgas augfskolām bijufchās 4588 brijh-  
weetas, uf kurdm peeteikufchees 16,930 abiturientu. Uf  
ju mahjibas eestahdi peeteikufchees 10 reis wairak nekā tur  
ets ujnemt. Tā par peemehru kalnu institutā bijufchās  
wafanges un eefneegti 1200 luhgumrakfji; garigajā akadē-  
36 wafanges — 600 luhgumrakfji.

No Somijas. Latweefchi eefaukti bumbineeku leeta,  
ijā teel ismelketa un isfeefata prahwa par bumbu isgata-  
hanas kolu. Schaf leeta la lihbfdbalibneeki efot eepiht ari  
Latweefchi — Lohinofch un Otreles; pehdejais efot  
Seepajas.

No Tomfkas gub. Bagatigis laupijums. 28. augustā  
werstis no Taigas stahjās laupitaji apturejufchi pasia brau-  
t, atlabinajufchi lofomotiwu ar bagofchās wagonu un no-  
bijufchi pee 100,000 rbl. dselzfeka naudas.

#### Widfeme.

No Rigas. Rigas praktifko bishkopju beedribas isrih-  
fojamā isfahde 1., 2. un 3. septembri Riga Agenskalna  
partā, la rahdās, isfopees jo kupla. Peeteikumu uf isfahdi ee-  
nahjis koi daufi. Isrihofotaju beedriba ruhpejufees, lai isfahde  
buhfu peeeetama ari plakfakai publifkai, eeejas genas nolidbama  
semas: pirmajā deenā 50 kap. un pahrejas deenās pa 20 kap.,  
skoleneem 10 kap. Swehtdeen 2. sept. noturēs preefchlahjumus  
par bishkopibu un wafarā ufjautrinafchanai — bishkopju balli.  
T. W.

— Rigas namu ihpafchneeku pilna fapulze, la „R. A.“  
fino, sem P. Steinberga wadibas, 26. augustā nolehmufi dihi-  
nat krahi aifdewu kafi pehz waldbibas isboteem normalfta-  
tuteem. Bef tam beedribas waldei fchi fapulze dema atkauju,  
sefhaftees fahdā kredit-estahde ar kredita atwehrtchanu lihbf  
10,000 rubleem, kuri isleetojami neparefsetds fteidfams gadi-  
jums. Walsts domes wehlefhchanu leeta namu ihpafch-  
neeki nolehma pahreet otrā wehlefhchanu fchira, uf bshwolku  
turefchanas pamata. Tita ari ufwehrtis, la wifeem Latwee-  
fchu wehlefajem Riga peenahfotes turetees kopā preefch tauti-  
fkas Latweefchu kandidaturas zaurwefchanas, un la fchaj jauta-  
jumā nedrhifstot fkalbites partijas.

— Latweefchu tautifki brijhwpahrtigās (konstitucionalās-  
demokratifkās) partijas pilna fapulze, la „L.“ fino, notikufi 28.  
augustā wafarā, Rigas Latweefchu Beedribas namā. Wija ee-  
radufchees ap 60 beedru. Sapulji atlahja un wadija partijas

preefchneeks Fr. Alberts. — Beedru mafu noteiza to paschu  
lihbfchinejo — 1 rubli gada. — Pahrrunajot taktiku walsts  
domes wehlefhchans, nolehma atkauf beedreem pilnigu brijhwi-  
bū, palift pirmā kurijā waj pahreet otrā, jo domas fchini jautojumā  
dalijas, tabehli la truhla fihlu datu par fpehlu famehru abds  
kurijās. Bef tam pilnmaroja preefchneezibu weft eepreefche-  
jas farunas par kompromifeem ar zitam partijām,  
isnemot fozialdemokratus un reakfionaro „Latwee-  
fchu tautas partiju“. — Rafes pahrtatu nolahja un pee-  
nehma. — Programas rewifijas jautajumu nodema eewehletai  
komifijai beht eepreefchijas zaurfahfchanas. Tapat ufdeema ko-  
mifijai isftrahdat partijas statusus, lai panahstu partijas la ju-  
ridifkas perfonas registrefchanu (fchobrihd partija gan legalifata,  
bet peeteifchanas fahrtibā). — Ewehleja: par preefchneeku Fr.  
Albertu, par preefchneeku weeteeku W. Samuelu (lihbfchine-  
jos), par rakstwedu W. Gudfchi, par kafeeri F. Paegli un par  
beedru finataju D. Spundi.

— „Laulfainneek“ redaktora Endfjelina prahwu 24.  
augustā Rigas apgabaltefa isfchefofufi Walmeerā. Apufhufiba  
bij zelta beht apjerejuma „Pehdejo deenu notifikumi“, kurd bij  
muifinats uf apbrunotu dumpi. E. isfchaidroja, la ihitais redak-  
tors, kurfchufnehmis mineto rakfšu, kizis Karlis Umanis. Wifch,  
Endfjelinfch, par mineta rakfita faturu it neta neefot finajis un  
nofodot to. Zeefa nolehma fobit Endfjelinu ar 5 rbl. naudas  
foda.

— Sprahdseens notizis 28. augustā Sellē u. Beld pi-  
fionu fabrikas atfemifchā kumifkas laboratorijas namina, kurfch  
bijis aptaifits ar semes walni. Namina tobrihd bijis tehnifkis  
Zahnis Defchli. Zaur sprahdseenu namina jumis aifweefis  
projam, feenas fagrautos un Defchli atrafis sem drupām pagā-  
lam. Nelaihim paleel feewa un 2 nepeeaugufchi behrni. Zaur  
ko sprahdseens zehlees, neefot finams.

No Zehfim. Kā tilt flawenam? Sefiteen, 25. augustā,  
Zehfu meerteefnefchu fapulze pa fchedes laiku peezehlās no pub-  
likas koleem jaunellis un foubdams: „nost ar teem“, fweeda  
duhres leelumā atmeni uf teefnefcheem. Almens isfittās zauri  
Reifara bilbei. Waroni nogahdaja uf poliziju lihbf ar fchaba  
pubeli, las wina fēhdi rehgojās. Jaunellis ufdeewās par Lu-  
kuma aprinka femneeku Br.; wifch efot beidhis pilfchtas do-  
un brauzot no Gelfchreewijas. Sapulzes ehla wifch nonahjis  
un darbu isdaritis, lai par wimu rakfzitu awifēs, t. i. lai wifch  
kufhu „flawens“, la „Rigas Awife“ fino.

#### Kurfeme.

No Aifpites. Arestantu behghchanas nodoms. Turce-  
nes zeetuma areftanti, la „L. Z.“ fino, 14 deenu laika israf-  
fchi apafchfemes olu, pa kuru tee nafli uf fwehtdeenu zerefu-  
fchi isbehgt. Tomehr beidfama nafli zeetuma administracija uf-  
gahjufe gandrihf pabeigto alu un tā aifkawejufe behghchanu.

No Dsehrwes (Aifpites apr.). Par weetejeem Wahju  
kolonifteem „Wefra. Dibawi“ rakfita: Mufhu kolonifiti (10 gim-  
nes) dsihwo tihri pa kundhifki. No fahfna gan muifchās ab-  
ministracija Wahzeefchus gribēja nofahdit la jau nu weenfah-  
fchus ropelnaus, befhita dru fhin pagaidit. Wahzeefchi fcheghofās pee  
muifchās ihpafchneeku, kurfch dsihwo Belgawā, un draubeja do-  
tees atpaka uf „famū pufi“, pehz lam wini dobuja daschadus  
atweeglojumus: tifa pawehlets ismahfot algu uf preefchu, pah-  
dot pahrtikas weelas par stipri paseminatu zenu un t. t. Weens  
lahrfchās rudju maišes kolonifiti nenem ne mutē. Katru rihfu  
wineem pee tehjas fwaigas bullas. Interesanti noftatitees, la  
kolonifiti strahda. Patlaban koi janka faules deena, lahda fchini  
wafarā koi reta. Pulfkiens jau rahda 4 pehz pusdeenas, tā  
rod pats fteidfigafais darba laiks. Uf plawas sem muifchās  
pahrwaldneeka polihga ufraudshbas kolonifiti fawahh isfchahweto  
feenu. Katra minute dahrga, feens fahwahh katra fihā fhobeen,  
jo uf rihdeenu fihmes drofchi rahda leetu. Peepfchi kolonifitee-  
nes famā starp par laut ko parunojās, nomet grahbekkus un,  
poteikufchās uftraugam: „mehs ejam uf mahjam kufiju dsert“,  
meerigi aifset uf fawām kafarmēm, kas atrodās werstes 2 no  
plawas. Uftraugs, nefatotees uf wifam wina eerundam nu pro-  
testu, paleel uf plawas weens pats. Patefiba par gobu ja-  
fala, la kolonifiti allafchin wis naw til newehrigi. Dafchreit,  
fewifchki, ja uftraugs naw bijis neufmanigs taifit kolonifiteem  
fawas peefihmes, atfinigeē kolonifiti ufajzina uf kafiju ari fcho  
famū preefchneezibu.

No Wifes (Wentspils apr.). Kritiens no bahlas toras.  
Pee ta fauzamās Mikēla bahlas toras isdariti islabofchanas  
darbi un 2 strahdneeki kurwē titufchi ufwilkti augfchā. Kurwja  
stutei gadijees nofhhdet un kurwis ar abeem eefchā fchē-  
detajeem noftitais wispirms no 3 afu leela aughtuma uf toras  
ballona mergām, pee lam no leela treezeena weens no strahd-  
neekem, Pipars, tizis isfweefis no kurwja un nogahsees lejā.  
Wifch pehz pahris siundam nomiris. Otrs strahdneeks is-  
glahbees no nahwes zaur to, la kurwis nenokritis glufchi lihbf  
femei, bet palizis farajotees. No treezeena tomehr ari wifch  
stipri eewainots.

No Durbes. Daschadās finas. Schējeenes Latweefchu  
draufbes mahjitajs Defkne kgs eerosinajis jautajumu pilfchit  
atwehrt ari kolu ar Latweefchu mahjibas walodu, lahda fcho  
gad jau atwehrt ar Wahju walodu. Daufsi Durbineeki un  
aplahrtnes nowadneeki behrnus fuhsta uf Seepajas un zitam flo-  
lām. Latweefchu kolas atwehrtchanas projektam jau radufchees  
wairali peekriteji gan pilfchit, la ari uf laukeem. — No 21.  
augustā fahlot, wefelas trihs deenas no weetas Iija la no fpa-  
neem, tā ko ufnahza leeli pluhdi. No laukeem nenpawahfitee  
rudfi nu galigi wahrpās faaugufchi. Seme tā ismirkufi, la ru-  
bfu fēhchana naw wis weegli isbarama. Aplahrtne arefietas  
wairatas perfonas.

**No Durbes.** Uhdenti noschauts. Birnbeenas ristu, la 2. 3. sino, no Durbes uf Bahneem westis Matihis Strautinisch, kuresch tizis apwainots par muischas postichanu. Pee Matihis muischas Sir. israhmees wedajeem un eebefhis kolwem apauguschd muischas diht. La ka winsch kehpees, lihfdams fem uhdens, tab webeji ischahmuschki uhdenti ap 20 schahweenu un behgli nonahwejuschi. Wakara winsch apralts ligutes preebles.

**No Jaun-Subates.** Behrkon's eephehis 26. augusta nakti te'efona waddis, fastalbijis 7 stobus un pa wadeem eefkwis daltera mahja. Tur telefona istaba, la "B. L." sino, ahjstis Stenders dabujis stipras deguma bruhzes un wina behlens palizis ails.

### No Jelgawas.

Jelgawas pilsehtas draudses basnizas sinas no 22. augusta lihds 29. augustam. Uffautli: Anhis Lihbals ar Annu Dilliju Lufjan dham; Frizis Jehlabs Seepa ar Annu Matilbi Nataliju Wortman; Jehlabs Alberts Muhneels ar Lijeti Balod; Aleksanders Mars ar Lawisi Blankstein. Miruschki: Kristijans Starks 6 ft. w.; Trihne Dabre 67 g. w.; Grihs Nahrun 2 g. w.; Olga Amalija Dsolin 8 m. w.; Marija Neuman 5 m. w.; Alfreds Witals 7 n. w.

Dahwanu eenahzis preefsh jaunad basnizas: 5 r. 63 kap., preefsh ehrgelēm 14 r. 74 kap.

Basnizas sinas no 29. aug. lihds 5. sept. Swehtdeen, 2. septembri, deewgalbneeki plst. 1/28 no rihda, deemkalpochana pulst. 2 pehz pufd., mahz. Reinhard's. Uffautli: Dawids Teodors Hauze ar Annu Pelnis; Martinisch Schubowig ar Lawisi Lihlop jeb Bitarst; Karlis Matifons ar Luifi Amaliju Straumit dham. Eferneel; Janis Kruhminisch ar Lihli Wilzin; Janis Zeichners ar Greetu Kuilit; Georgs Roberts Nikolais Schaime ar Katerinu Selmu Buschman; Michaels Kunz ar Alwini Mariju Silin; Napoleons Gruzja ar Liseti Feldman; Dahms Pubse ar Annu Starks; Georgs Ebuards Regsbinsch jeb Lasbinsch ar Annu Mariju Heleni Brafsche; Ebuards Martinisch ar Katrihni Eane; Juris Schuguls jeb Schogolows ar Luifi Paulini Schwager; Kristichs Klepers ar Minnu Bisetti Neumann. Miruschki: Anna Amalija Seemel 10 g. w.; Alberts Jahnis Jakobs Seemels 1 g. w.; Jahnis Varens 7 g. w.; Selma Silbert 7 g. w.

**Gesuhitjums.** "Latw. Aw." fama 65. num., polemisedamas ar "Balt. Tagesztg" jeb — la winas fala — "pareisfakti" ar winas "gentigo lihdsfrahndreku preefsh Latweeschu preefes", leel beibst "Balt. Tagesztg" as lihdsfrahndreku preefsh Latweeschu preefes, Jelgawas Latweeschu lauku draudses mahzitajam Fr. Bernewiza lgam preefsh "schahdu ihu jautajumu": Uf lahbas krihtigas mahzibas pamoti Fr. Bernewiza lga domd, la mahzitajam peederas newis "puhletees wifu par labu greeft", bet gan ar leelako steigu apwainot un pasubinat. la winsch to dom?" "Latw. Aw." tab wehl peebilsi: "Mehs wismas domajam, la Lutera pasfahdrojums pee 8. haushka ari preefsh mahzitajam ir spehla"

Atklachts jautajums prasa atklahtu atbildi.

1) "Latw. Aw." grib no manim finat, "uf lahbas krihtigas mahzibas pamata" es domaju, "la mahzitajam peederas newis puhletees wifu par labu greeft." — Uf Jezus mahzibas pamata Deo wahrbi "wifu par labu greeft" nestahw bihbelē, bet Lutera katifikand un ir pahprotami la daudis zilweku wahrbi. Pehz burta "wifu", t. i. ari kaunu un tihschu grehtu atwainot un ta par labu greeft, to naw ne Jezus ne Lutere ne mahziju fuchi ne dariju fuchi.

2) "Latw. Aw." man pahmet, la pehz maneem eefkateem mahzitajam peederot "ar leelako steigu apwainot un pasubinat, la winsch (t. i. es) to dara". Pareisi! Katru norefegumu, katru nepateesibu, katru kiboshanu uf abam pufem apwainot, fur winsch to fastop, tas peeder mahzitajam. Tas ir daudisfahri nepatihams darbs, las rada daudis eenaidneeku, bet las teem domd ishegt, "wifu", ari leetas la minetas par labu greefdams, ar to es par 8. hausti negribu strihdetees. Kur es lahdu newaintgu apwainojis, to lai "Latw. Aw." peerahda, pirms mani teesd pehz haushkas.

3) "Latw. Aw." jau wairakfahrt wifu, los "Balt. Tagesztg" as "Latweeschu preefsh" winam nepatihams, greefshas uf manu bieru. Redakcija maldas, domadama, la wifs, las "Balt. Tagesztg" as "Latweeschu preefsh" raskits, nahf no manis. Esmu "Balt. Tagesztg" as dafchu lo raskijis, bet ari schinl winas nodald ne wifu. Par "Balt. Tagesztg" as waj maneem raskieem

ar "Latw. Aw." nestrihdeschos. Ros manus usskatus par presi, politiku, basnizu u. t. j. pr. grib wafist, tom jadsid, lo es foku, waj jalasa lo es raskijis un ne lo "Latw. Aw." par maneem usskateem un raskieem atstahsta. Kahbi tee atstahstijumi dafchu reisi iskkatas, par to itai weenu peemehru: Esmu, la daudis jiteem, ta ari "Latw. Aw." redaktora lgm ne weenreis ween faruna gaischi un nepahprotami teizis, la es personigi esmu pahtrona teesibu pretineels, lo pehz maneem eefkateem tas muhtu apstahskeem neberigas un tam buhtu jaktihst. Neesmu nelur lahbas domas atfauzis un nam mana pahleeziba greefshas lihds schai beeno, bet tas nebuht nekomeja "Latw. Aw." nesef wehl mani fahf par "latw." patronata teesibu "preefriteju" waj "aistahwi". Ta greefsh "Latw. Aw." "wifu" par labu.

Fr. Bernewiz,

Jelgawas Annas dr. rihda mahzitajs.

Jelgawa, 20. aug. 1907.

"Latw. Aw." redakcijas preefshmes: 1) Pehz muhtu domam 8. hausti Lutere wismas labati fapratiss un istalkojis neta mahz. Bernewiza lungs, kuresch Lutera katifikand wahrbus behwe par pahprotameem. Ka "Latw. Aw." puhletees wifu pehz burto, t. i. ari kaunu un tihschu grehtu atwainot un ta par labu greeft, tas ir lahbas mahz. Bernewiza lga apgalwojums, kuram naw itin nekahda pamata. Mehst itai greefsh stahjamees pretim "Balt. Tagesztg" as nerimstofcheem mehginajumeem, par weena, otra negehla darbeem atbilhibu uskraut wefeldam schahdam un wifu Latweeschu tautas wairumu nojahbit la revoluzionaru.

2) Kad mahz. Bernewiza lungs fala: "Katru norefegumu, katru nepateesibu, katru kiboshanu uf abam pufem apwainot, fur winsch to fastop, tas peeder mahzitajam", tab mums ta isleetas, it la te buhtu runa drihsal par profurora waj ismekleschanas teefnescha, neta par mahzitaja peenahlemeem. Mums wismas par mahzitaja amatu pawisam jitadi eekati.

3) Kad mahz. Bernewiza lungs apgalwo, la ne wifs, las "Balt. Tagesztg" par Latweeschu presi raskits, nahlot no winas, tab mums schahds isfahdrojums jaapfihme par pahral nenotektu. Mahzitajs Bernewiza lungs fawus raskits "Baltische Tagesztg" a laisch klajd bes jebkahda parafsta, ta tab azim redhot preefshite femi pee fchi laiskrafsta redakcijas personala. Ar to winsch usnemad lihdsatbilhibu par wifu laiskrafsta faturu, bet it te wifschki par to nodaku, lura winsch wada. Kahds gars nu walda "Balt. Tagesztg" a wispahrt un ari winas raskits par Latweeschu presi, tas muhtu lahstajeem peeteelofchi sinoms netil ween no muhtu atstahstijumeem, bet ari no jitateem is brijwprahstigalajeem Wahju laiskrafsteem. Ar fchi garu nekahbi ari naw fahfahrojams Bernewiza lga jaunalais apgalwojums, la winsch esot patronata teesibu pretineels. Ro winsch schini jautajuma weenreis waj otrreis isteizis personiga faruna, tas wispahribai naw no fwara, un las atteezad uf mums, tab mums deemschehl jaafihstas, la neesam wina preefsh ilgata laika dsirdetus wahrbus turejuschi par til fwaringeem un ta eegaumejuschi, la tagad wehl tos atminetos. Wispahribas laba wehletumees dsirdet fur un tad Bernewiza lungs atklahti, t. i. waj nu kahdas fapuzes, waj atkal preefsh usstahjees pret patronatu? To darit winam buhtu bijis ihsti pa rofai, jo "Balt. Tagesztg" as fijas winam la lihdsredaktoram allsch bij peeejamas un winsch tas ari ischalli isleetoja, bet deemschehl gandrihs weenigi itai usbrukumeem Latweeschu laiskrafsteem un atklahtibas darbineeleem.

Mahz. Bernewiza lungs fama laild nosolijas, la winsch "Latw. Awifsch" wairs neta neatbilbeschot. Kad winsch io tomehr atkal turejis par wajadsiq darit, tab mums protams tur nenas newar buht pretim. Tilai domajam, la panahfumu wina raskieem newar ne'ahdu buht: kamehr ween winsch "Balt. Tagesztg" as fijas pilbis faweeem usbrukumu raskieem pret Latweeschu, itweens Latweeis sinas, lahdu weetu winam eerahbit.

**Konzerts.** Swehtdeen, 2. septembri. Jelgawneeleem buhs isdewiba eepahstees ar Latweeschu mahfshineeleem, kuri zitur ar labam felmem usstahjuschees. Konzerta farihlotaja ir jaund mahfshineeze Anze Lindberg jaunfunde, luras fahfsto alta balstis eezeentid pianiste Dsol-Gijó kundse, lura fahfsto zitu nehis preefsh ari lahdu ewehrojumu Wihtola kompozijiu. Wef tam wehl publikas preefsh stahsees J. Lindberga lungs (baritions). Programd usnemtos tillab paschtauteeschu, la jittauteschu wehrtigas kompozijas.

Schihdu progimnastija ar walfis teefibam tilfchot Jelgawa atklahta septembri la "Slowo" sino.

Jelgawas fara teesa 27. augusta isteefaja apshahhibu par Dsehrwes pils (Misupes apr.) aplaupischanu un nobedshinaschanu. Preefpreeda: Matihfam Grantinam (41 gabu wezam) un Wilhelmam Betigam 1 gabu arestantu rot; Ernstam Dsehrhajam (19 g. w.) 8 mehneschi zeetuma; Tomam Kalninam (24 g. w.) un Kristicham Strafinam (20 g. w.) 4 mehne. zeetuma. Jani Dsehraju un Alahwu Rosenbergi atstahfnoja. Trihs galweene waineechi, la "B. L." sino, jau fenal no foda elspedizijas noschauti, pahrejee aishbeguschki.

Jelgawas fara teesa, la "R. R." sino, drihsjuma isteefahfot prahwu pret 34 revoluzionareem, kuri fahf zitu apwainoti. la peedaliuschees pee "Misupes faufas" un organisefuschki ap 25.000 (?) tautas militichu. Galweene waineege esot Putnaehrglis, Dambergs un Steppe.

**Nahwes fods ispiidits** 28. augusta pee Karla Sehjas; wina noschahwa. — Mikelim Eglitim preefpreesto nahwes fodu generalgubernators atmainijis pret 20 gabeem pee fpaidu darbeem.

"Andelmanu" rihziba. Jelgawa pallaban stipri isplatiuscheas walodas, la pehdejā laild dafchi galas "andelmani" pahahfuschki loti plashā mehra eeweft no lauleem krituschu lopu gaku un to pahrdot weetejeem patehretajeem. Min pat pee wahrda dafchas mahzias, fur nesef esot krituschki fehrgas dafchi lopi, las no lahdeem mentfchigeem "andelmaneem" uspirkti un aishfapeti uf Jelgawu. Waj fchis walodas pilnigi fahfan ar pateeshibu, naw mums sinams, tatefchu peenahzigam eestahdbem gan beretu paturet azis wald un fefwifschki Annas wahrbus eewehtrot, jo pa teem mineta nekistra un kaitiga preze wisbeeschaf eenahlot, ruhpiqi noshepia ratids sem dafshadam fegam. —k—

**Gewainots arestantis.** Trefshdeen 29. augusta pusdeend fchejeenes zeetuma lahds arestantis stahmejis pee loga un lufstojees pa to ahra. To pamanija uf postia stahmofschais fargis un pawehleja apgeetinatam atet no loga. Kad arestantis nepalawfija, fargis uf wina ischahhwa, pee lam to wahrigi eewainoija ghiml. Gewainotais pehz tam nogahdais flimniza. —

### Wisjannafas sinas.

No Rigas sino, la Latweeschu sozialdemokratiska frahndneeku partija isfahdusi kahds 50.000 eekemplars wehleschanu usfaukumu, lura usbruhl ari ta fahfajam "progressiwam blolam", kuresch neta nedarot.

**Rujorka,** 11. sept. (29. aug.) Pehz finam is San Antonio La Esperanza kalnraktumēs Mefhla noitufi eefplofija, pee lam 27 kalnratfchi nonahweti un 130 eewainoti. Jaur eefplofiju ishehlās ugunsgrehts, kuresch 200 frahndneeku eefprostija hebrēs. Tuhlit tehras pee glahbschanas darbeem, bet bihtas, la frahndneeku nebuhs wairs eefpehjams dsihwus isdabut ahra.

**Wihne,** 11. sept. (29. aug.) Keifars zeturfni fundas ilgā audienz peenehna Japanu flotes ofijerous ar wizeadmiralu Jjuinu preefshgalā.

### Basnizas sinas.

**Seepajas Sw. Annas basnizas draudses sinas no 20. lihds 26. augustam.** Kristiti: Ene Alise Lannenberg, Trihne Hermine Sant, Gris Egons Stjens, Karlis Schanis Winadan, Aleksanders Pauls Grubals, Jekabs Augusts Woldebarns Preefshnees, Gamine Bille Burgis, Jorens konstantins Beitinsch, Mida Emilija Gertan, Selma Lawile Apite, Lina Keiser, Ilse Hermine Mida Kreitan. Uffautli: Janis Mefkis ar Babu Jaunbrun; Peters Junferens ar Rati Seemel; Jahnis Mugeneels ar Katrihni Gewaldson; Anhis Schube ar Annu Schgelneel. Laulati: Gustaws Strahls ar Scharlotti Mariju Weelwahrb; Jahnis Bulwits (Gawa) ar Mariju Sedol; Jahnis Jaunfems ar Annu Mariju Lufajsch; Jekabs Runeneels ar Augusti Wilhelmint Annu Freiberg; Georgs Koptahls ar Annu Emiliju Puful; Klaws Regsbinsch ar Mariju Madatu Jaunint; Jahnis Submals ar Annu Nobeschneel; Andrejs Paipa ar Margreetu Sedol; Jekabs Weifis ar Sant Jehfche. Miruschki: Frieda Dillija Peterfon 3 m.; Wille Spretude 7 1/2 g.; Jete Winkler 67 g.; Martinisch Ipmans 63 g.; Frizis Teodors Eberlinsch 36 g.; Rihje Maraf 1 1/2 g. w.

### U. Rienschneider.

**Jaun-Seepajas basnizas sinas no 20. lihds 26. augustam.** Kristiti: Marija Austra Freiman, Jehlabs Dreimans, Alise Anna Gulbe, Lina Junferen, Leonhards Johans Efel, Alfreds Sihmanis Puhze, Egnis Arnolds Retejums. Uffautli: Juris Kalnisch ar Katrihni Palewig; Toms Kalns ar Katrihni Schlinfki; Jekabs Wolfums ar Annu Stedlaub. Laulati: Wifels Stahbe ar Mariju Lahzis; Gottlebs Mitowfky ar Magreetu Majkus; Sihmanis Lufa ar Lati Defflau. Miruschki: Pauline Wetman 14 g.; Kristine Efen 23 g.; Anna Emilija Gofsem 1 g. 9 m.; Juris Wuhms 46 g.; Natalija Defflau 1 g. w.

Basnizal par labu fanemti no R. 3. 2 rbl. no J. 2. 1 rbl.; preefsh nabageem no R. 3. 50 kap.

Deemkalpochana 2. septembri pulst. 9 no rihda.

Mahzitajs Goldberg.

Isdew. un redaktors: Latw. Dr. Weedr. tagabefais presidents Ed. Doebner.

Redaktors: J. Weissmanis.

Drutats pee J. F. Steffenhagenā un dehta Jelgawā.

**Gatawi dahmu promenadu**  
**wirshwahrki**  
leela iswehle, no 3, 4 un 5 rbl. fahlot, no dafshadeem stahsteem wilmis un angli fofseem.  
**Dahmu bluhfes no sibda, wilmis u. t. t.**  
Kofimi par 10, 12 un 15 rbl.  
**Riga, Marijas eela N° 8a**  
Dfhanawu celu fuhtri.  
Senal W. Kantor  
**Bernh. Friedman.**

**Mifzeloju**  
no 6 lihds 21. septembrim.  
**Dr. med. Spehlmann.**  
**Adwol. A. Kweefis,**  
Jelgawa, Katrihns eela 5.  
Runas fundas: no 8—10 no rihda,  
no 3—5 pehz pusdeenas.

**Jaanis!** Zeen. laufhaimneeku eewehtribai!  
**Jaanis!** Jaanas konstruktijas  
**zaurflehdshamas durwju atflehgas**  
preefsh flehtim, fipfereem, firgu fahkeem u.t.t. Aiflehgas ta konstruktas, la patš aiflehshes-nestahstas newar atfleht ar to paschu aiflehgu, nefinadams aiflehgas noschepum. Ar palakstahstam aiflehgam un muhtifereem newar ir ne fomot aiflehgt. **Datra laika war ap- lufhot manā dardnizā Kanala eela N° 5,** (starp Beelo un Strihw. eelām), Jelgawā. Aiflehshsn. meist. **J. Krühmkalns.**

Dshiwaju tagad  
**Palejas eela N° 14.**  
Runas fundas no 9—11 un 5—6.  
**Dr. Ed. Vondenbergs,**  
plauschu flimibu, ausu, deguna un kalla ahstis.  
**Klaweeru fundas**  
pafneefs Jelg., fahfawas namidā pee ploja tila. Weeprahst angfchā, weetin kantori.  
**Utrastē majinsch**  
ar nauhu 25. augustā uf celas pee Sirgu turgus. Weep. fchis aw. eefp.

**Dezimal-galda-balants**  
un  
**zitus fwarus**  
pagatawo un flumigi no.  
fempef.  
**Kapu sehtas, dselsh wahrtns**  
un wifadus mofshinu aiflehshneeku un mechanistuf darbus pagatawo ghiml un par peenehigam jenam.  
**Aiflehshneeku meistars Chr. Wieman's.**  
Telefons N° 64. N° 21, Jelgawā, Katolu eela N° 21, leelajā namā.  
Wifadas zentrifugas teel apfihigi islabotas.

**Pahrdofchanas wairakfolicshana.**  
Jaunjelgawas-Plufkes meerteefneschu fapuzje pahrdos:  
**25. septembri 1907. g.** Antonam Schurawistam peederigas Lu- manu N° 41 mahjas, Dweetes pagasta, Plufkes aprinkl, 27,23 def. leelas. Talfeta wehrtiba 800 rbl., parahdu 2100 rbl. Pahrdos deht kurfemes Kreditbedribas parahdu prasbas.  
**25. septembri 1907. g.** Antonam Kristichlinam peederigas Lu- manu N° 42 mahjas, Dweetes pagasta, Plufkes aprinkl, 28,54 defet. leelas. Talfeta wehrtiba 933, rbl. hipotekas parahdu 700 rbl.

